

**Совет Безопасности**

Distr.: General
13 May 2013
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6965-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 13 мая 2013 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Мир и безопасность в Африке», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности с глубокой озабоченностью отмечает, что терроризм по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности, осуществления прав человека и социально-экономического развития государств и подрывает глобальную стабильность и процветание в Африке, в частности то, что эта угроза получает более широкое распространение из-за увеличения в различных регионах мира числа террористических актов, в том числе тех, которые вызваны нетерпимостью и экстремизмом.

Совет Безопасности ссылается на все свои резолюции и заявления о борьбе с терроризмом, вновь заявляет о своем решительном осуждении терроризма во всех его формах и проявлениях, кем бы, где бы и с какой бы целью он ни практиковался, и выражает свою решимость всеми средствами бороться с терроризмом во всех его формах и проявлениях в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые международные стандарты в области прав человека и нормы международного беженского и гуманитарного права.

Совет Безопасности глубоко озабочен ростом насилия со стороны вооруженных групп, число которых в ряде регионов и субрегионов Африки увеличивается. Совет Безопасности испытывает тем большую озабоченность в связи с тем, что государства в этих регионах сталкиваются с такими проблемами, как прозрачность границ, которая продолжает создавать трудности для пограничного контроля, и увеличение незаконного оборота оружия; кроме того, эти государства находятся в непростом социально-экономическом положении, в результате чего они сталкиваются с нехваткой средств и ресурсов для эффективной борьбы с терроризмом. В связи с этим Совет признает важность наличия на национальном, субрегиональном и региональном уровнях мощных и действенных учреждений.



Совет Безопасности признает, что терроризм невозможно победить лишь с помощью военной силы, действий правоохранительных органов и разведывательных операций, и подчеркивает необходимость устранения условий, способствующих распространению терроризма, включая, в том числе, активизацию усилий по успешному предотвращению и мирному урегулированию затяжных конфликтов, а также содействие обеспечению верховенства закона, защите прав человека и основных свобод, благому управлению, терпимости и открытости.

Совет Безопасности подчеркивает, что в долгосрочной перспективе для борьбы с терроризмом необходим комплексный подход, охватывающий решение проблем повышения темпов экономического роста, содействие благому управлению, сокращение масштабов нищеты, укрепление потенциала государств, расширение охвата населения социальными услугами и борьбу с коррупцией, прежде всего в Африке, а также в других регионах.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что терроризм не может и не должен ассоциироваться с какой-либо конкретной религией, национальностью или цивилизацией.

Совет Безопасности также подтверждает, что государства-члены должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, должны также оказывать Организации Объединенных Наций всемерную помощь во всех действиях, предпринимаемых ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и должны воздерживаться от оказания помощи любому государству, против которого Организация Объединенных Наций предпринимает действия превентивного или принудительного характера.

Совет Безопасности с озабоченностью отмечает, что террористические угрозы ставят под угрозу безопасность стран в соответствующих субрегионах и, следовательно, всего континента и негативно сказываются на усилиях африканских государств по содействию социально-экономическому развитию. Совет Безопасности признает, что развитие и безопасность подкрепляют друг друга и имеют жизненно важное значение для выработки результативного и всеобъемлющего подхода к борьбе с терроризмом.

Совет Безопасности отмечает изменения в природе и характере терроризма в Африке, выражает озабоченность по поводу наличия во многих случаях связи между терроризмом и транснациональной организованной преступностью и такой незаконной деятельностью, как оборот наркотиков, торговля оружием и торговля людьми, и особо отмечает необходимость улучшения координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях принятия мировым сообществом более энергичных мер реагирования на эту серьезную проблему и угрозу для международного мира и безопасности.

Совет Безопасности ссылается на резолюции 1267 (1999) и 1989 (2011), 1373 (2001), 1540 (2004) и 1624 (2005), а также на другие применимые международные документы о борьбе с терроризмом, подчеркивает необходимость их полного осуществления, вновь обращается к государствам с призывом рассмотреть возможность скорейшего присоединения ко всем соответствующим международным конвенциям и протоколам и полностью выполнять их обязательства по тем документам, участниками которых они являются, и принимает к сведению рекомендацию Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, отмечая при этом, что для достижения существенного прогресса по нерешенным вопросам требуется больше времени, и постановляя рекомендовать Шестому комитету на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи создать рабочую группу с целью завершить процесс подготовки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

Совет Безопасности считает санкции важным инструментом в борьбе с терроризмом и подчеркивает важность оперативного и результативного осуществления соответствующих резолюций, прежде всего резолюций 1267 (1999) и 1989 (2011) Совета Безопасности, в качестве важнейшего средства борьбы с терроризмом. Совет Безопасности вновь заявляет о своей неизменной приверженности обеспечению наличия справедливых и четких процедур для включения физических и юридических лиц в санкционные списки и их исключения из этих списков, а также для применения изъятий по гуманитарным соображениям.

Совет Безопасности вновь заявляет о необходимости расширять текущее сотрудничество между контртеррористическими комитетами, учрежденными резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), 1988 (2011), 1373 (2001) и 1540 (2004), и их соответствующими группами экспертов.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей готовности вводить санкции в отношении физических и юридических лиц, которые укрывают, финансируют, поощряют, поддерживают, организуют, обучают или подстрекают отдельных лиц или группы лиц для совершения актов насилия или террористических актов против других государств или их граждан в Сомали или в ее регионе, в соответствии с его соответствующими резолюциями, и вводить санкции в отношении других региональных сетей, а также лиц, групп, предприятий и структур, которые не разорвали всех связей с «Аль-Каидой» и связанными с ней группами, в частности с организацией ««Аль-Каида» в исламском Магрибе» (АКИМ), Движением за единство и джихад в Западной Африке (ДЕДЗА) и группировкой «Ансар ад-дин», в соответствии с резолюцией 2083 (2012).

Совет Безопасности отмечает соответствующие документы Африканского союза (АС) о предупреждении терроризма и борьбе с ним, в частности Алжирскую конвенцию о предупреждении терроризма и борьбе с ним 1999 года и Дополнительный протокол к ней и План действий по предупреждению терроризма, и приветствует шаги, предпринятые африканскими государствами на национальном и региональном уровнях в целях борьбы с терроризмом.

В своем коммюнике от 8 декабря 2011 года Совет отмечает решение Африканского совета, выражает решительное осуждение фактов похищения людей и захвата заложников в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, отмечает учащение случаев похищения людей в Сахельском регионе и подчеркивает настоятельную необходимость заниматься этими проблемами. Совет Безопасности далее выражает решимость бороться согласно применимым нормам международного права с похищением людей и захватом заложников в Сахельском регионе и в связи с этим отмечает издание «Алжирского меморандума по полезным практикам в области предотвращения похищения людей с целью получения выкупа террористами», принятого Глобальным контр-террористическим форумом (ГКТФ).

Совет Безопасности вновь напоминает об обязанности государств-членов, соблюдая нормы международного права, воздерживаться от предоставления в любой форме — активной или пассивной — поддержки организациям или лицам, замешанным в террористических актах или причастным к ним, в том числе путем пресечения вербовки членов террористических групп и ликвидации каналов поставки оружия террористам; и признает необходимость предупреждать и пресекать финансирование терроризма и террористических организаций, в том числе за счет поступлений от противозаконной деятельности, например организованной преступности, оборота и незаконного производства наркотических веществ и их химических прекурсоров, и важность неослабного международного сотрудничества с этой целью.

Совет Безопасности отмечает ценную работу, которую проводят подразделения Организации Объединенных Наций и другие многосторонние организации, поддерживающие усилия по предотвращению и пресечению финансирования терроризма и террористических организаций, например Группа разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег, Группа по борьбе с отмыванием денег в восточной и южной частях Африки (ЕСААМЛГ), Межправительственная группа по борьбе с отмыванием денег в Западной Африке (ГИАБА) и Региональная целевая группа по борьбе с отмыванием денег в странах Ближнего Востока и Северной Африки (МЕНАФАТФ) (развитие сотрудничества и содействие укреплению потенциала).

Совет Безопасности подчеркивает, что неослабные международные усилия по расширению диалога и углублению взаимопонимания между цивилизациями в стремлении воспрепятствовать неизбирательным нападениям на различные религии и культуры и осуществление мер в целях разрешения сохраняющихся неурегулированных региональных конфликтов и всего комплекса глобальных проблем, включая проблемы развития, будут и впредь способствовать активизации международной борьбы с терроризмом.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что африканские государства должны тесно и непосредственно взаимодействовать с соответствующими органами Африканского союза и прочими региональными механизмами для принятия более действенных мер по активизации сотрудничества, взаимопомощи и координации между органами безопасности и

прокуратуры и судебными инстанциями в целях повышения эффективности коллективных усилий стран Африки и обеспечения того, чтобы они играли более активную роль в борьбе с терроризмом, и подчеркивает необходимость принять в соответствии с международным правом все необходимые и надлежащие меры по защите права на жизнь и других прав человека в Африке.

Совет Безопасности выражает озабоченность по поводу проявлений экстремизма и фактов подстрекательства к терроризму в африканских государствах и подчеркивает необходимость противодействовать насильственному экстремизму в рамках борьбы с терроризмом, в частности посредством устранения условий, способствующих распространению терроризма, и повышения устойчивости общин к подстрекательству путем поощрения терпимости, разнообразия, уважения и диалога.

Совет Безопасности отмечает поддержку усилий по борьбе с терроризмом в Африке со стороны двусторонних и многосторонних субъектов, включая Африканский союз (АС), Европейский союз (ЕС), Организацию исламского сотрудничества (ОИС), Лигу арабских государств (ЛАГ) и такие субрегиональные организации, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сообщество сахело-сахарских государств (СИН-САД), Межправительственная организация по развитию (ИГАД) и Союз арабского Магриба (САМ), и призывает международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций укреплять сотрудничество с такими субрегиональными контртеррористическими органами, как Африканский научно-исследовательский центр по проблеме терроризма.

Совет Безопасности напоминает о важнейшей роли Контртеррористического комитета и его Исполнительного директората (ИДКТК) в обеспечении полного осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005) и подчеркивает важность наращивания потенциала и технического содействия в целях расширения возможностей государств-членов в плане эффективного выполнения его резолюций, призывает ИДКТК продолжать работать с государствами-членами, по их просьбе, и оценивать потребности и оказывать содействие в предоставлении технической помощи, в частности в тесном сотрудничестве с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ), а также со всеми двусторонними и многосторонними учреждениями по оказанию технической помощи, и приветствует целенаправленный и региональный подход, используемый ИДКТК и направленный на удовлетворение потребностей каждого государства-члена и региона в деле борьбы с терроризмом.

Совет Безопасности с признательностью отмечает мероприятия, проводимые в области создания потенциала структурами Организации Объединенных Наций, в том числе ЦГОКМ, в координации с другими соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями в целях оказания африканским государствам-членам, по их просьбе, поддержки в осуществлении Стратегии, и призывает Целевую группу обеспечить целенаправленное оказание помощи в деле укрепления потенциала.

Совет Безопасности настоятельно призывает государства Сахеля и Магриба расширять внутрорегиональное сотрудничество и координацию в целях разработки всеохватных и эффективных стратегий для принятия всеобъемлющих и комплексных мер по борьбе с деятельностью террористических групп, а именно «Аль-Каиды» в исламском Магрибе» (АКИМ), Движения за единство и джихад в Западной Африке (ДЕДЗА) и «Ансар ад-дин», и предупреждения роста этих групп, а также пресечения распространения любого оружия и транснациональной организованной преступности, включая оборот наркотиков, и в связи с этим принимает к сведению итоги проведенной ИДКТК и ЦГОКМ в Рабате конференции, посвященной сотрудничеству в вопросах пограничного контроля в Сахеле и Магрибе, а также итоги проведенного в Нуакшоте совещания на уровне министров по вопросам укрепления сотрудничества в области безопасности и обеспечения функционирования Африканской архитектуры мира и безопасности в Сахело-Сахарском регионе.

Совет Безопасности признает большое значение принятия национальными юрисдикциями эффективных мер по борьбе с терроризмом в рамках системы уголовного правосудия и подчеркивает важность укрепления сотрудничества между государствами-членами и взаимодействия со структурами и вспомогательными органами Организации Объединенных Наций в целях укрепления их индивидуального потенциала, в том числе на основе поддержки их усилий по разработке и осуществлению основанных на принципе верховенства права практических контртеррористических мер, и отмечает опубликование «Рабатского меморандума по передовой практике эффективного противодействия терроризму в секторе уголовного правосудия».

Совет Безопасности признает, что покончить с бедствием терроризма можно лишь при наличии последовательного и всеобъемлющего подхода, предполагающего активное участие и взаимодействие всех государств, а также соответствующих международных и региональных организаций и гражданского общества, и обращает особое внимание на необходимость устранения условий, способствующих распространению терроризма, как это предусмотрено в Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи). Совет Безопасности призывает государства-члены разрабатывать всеобъемлющие и комплексные контртеррористические стратегии.

Совет Безопасности предлагает Генеральному секретарю представить в шестимесячный срок краткий доклад, содержащий всеобъемлющий обзор и оценку соответствующей деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи государствам, субрегиональным и региональным субъектам в Африке в борьбе с терроризмом, с целью продолжить рассмотрение возможных шагов в этой связи».